Progress up to (Date):	31-Dec-12
Report Date:	31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
	DH	Central and Western	Clinic	Sai Ying Pun Jockey Club Polyclinic	В						
1	衛生署	District 中西區	診所	西營盤賽馬會分科診療所							
2	DH 衛生署	Central and Western District	Clinic 診所	Kennedy Town Jockey Club Clinic 堅尼地城賽馬會診所	В						
2		中西區									
3	DH 衛生署	Central and Western District	Mortuary 殮房	Victoria Public Mortuary 域多利亞公眾殮房	В						
	DH	中西區 Central and Western	Clinic	Eastern Street Methadone Clinic	В						
4	衛生署	District 中西區	診所	東邊街美沙酮診所							
5	DH 衛生署	Central and Western District	Clinic 診所	Central District Health Centre 中區健康院	В						
5	用工有	中西區									
6	DH 衛生署	Eastern District 東區	Clinic 診所	Chai Wan Health Centre 柴灣健康院	В						
	DH	Eastern District	Clinic	Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital	В						
7	衛生署	東區	診所	東區尤德夫人那打素醫院							
8	DH 衛生署	Eastern District	Clinic 診所	Anne Black Health Centre 柏立基夫人健康院	В						
	倒生者 DH	東區 Islands District	形/// Clinic	竹业基大人健康院 St. John Hospital	В						
9	衛生署	離島區	診所	長洲醫院	В						
10	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦公室	Centre for Health Protection 衞生防護中心	В						
11	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Lions Clubs Health Centre 獅子會健康院	В						
40	用生者 DH		Clinic	加丁曾姓衆尼 Lee Kee Memorial Dispensary	В						
12	衛生署	九龍城區	診所	李基紀念醫局							
13	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Central Kowloon Child Assessment Centre 中九龍兒童體能智力測驗中心	В						
14	DH 衛生署	Kowloon City District 九龍城區	Clinic 診所	Central Kowloon Health Centre & Argyle Street Government Dental Clinic 中九龍診所及亞皆老街政府牙科診所	В						
15	DH	Kowloon City District		Kowloon Chest Clinic	В						
	衛生署 DH	九龍城區 Kowloon City District	診所 Clinic	九龍胸肺科診所 Hung Hom Clinic	В						
16	衛生署	九龍城區	診所	紅磡診所							
17	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	South Kwai Chung Jockey Club Polyclinic 南葵涌賽馬會分科診療所	В						
18	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	Ha Kwai Chung Polyclinic & Special Education Centre 下葵涌分科診所及特殊教育服務中心	В						
19	DH 衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Clinic 診所	North Kwai Chung Clinic 北葵涌診療所	В						

	B	L	los :	Lu wy y z y z z z z z z z z z z z z z z z					
20	DH	Kwai Tsing District		Mrs. Wu York Yu Health Centre	В				
	衛生署	葵青區	診所	伍若瑜夫人健康院					
21	DH	Kwun Tong District		Lam Tin Polyclinic	В				
	衛生署	觀塘區	診所	藍田分科診所					
22	DH	Kwun Tong District		Yung Fung Shee Memorial Centre	В				
22	衛生署	觀塘區	診所	容鳳書紀念中心					
00	DH	Kwun Tong District	Clinic	Kowloon Bay Health Centre	В				
23	衛生署	觀塘區	診所	九龍灣健康中心					
	DH	Kwun Tong District	Clinic	Ngau Tau Kok Jockey Club Clinic	В				
24	衛生署	觀塘區	診所	牛頭角賽馬會診所					
-	DH	Kwun Tong District	Clinic	Pamela Youde Polyclinic	В				
25	衛生署	觀塘區	診所	尤德夫人分科診所					
-	DH	North District	Clinic	Shek Wu Hui Jockey Club Clinic	В				
26	衛生署	北區	診所	石湖墟賽馬會診所	ь				
-									
27	DH	Sai Kung District	Clinic	Tseung Kwan O Po Ning Road Health Centre	В				
	衛生署	西貢區	診所	將軍澳寶寧路健康中心					
28	DH	Sha Tin District	Clinic	Lek Yuen Health Centre	В				
20	衛生署	沙田區	診所	瀝源健康院					
29	DH	Sha Tin District	Clinic	Pamela Youde Child Assessment Centre & School Dental	В			 	
29	衛生署	沙田區	診所	Clinic					
20	DH	Sha Tin District	Clinic	Sha Tin (Tai Wai) Clinic	В				
30	衛生署	沙田區	診所	沙田(大圍)診所					
	DH	Sha Tin District	Clinic	Ma On Shan Health Centre	В				
31	衛生署	沙田區	診所	馬鞍山健康中心	_				
<b>-</b>	DH	Sham Shui Po	Office	Public Health Laboratory Centre	В				
32	衛生署	District	辦公室	公共衞生檢測中心	Ь				
$\vdash$	倒生者 DH	Sham Shui Po	所公主 Clinic	公共衛生恢測中心 Cheung Sha Wan Government Offices	В				
33		District			В				
	衛生署		診所	長沙灣政府合署					
34	DH	Sham Shui Po	Clinic	Sham Shui Po Public Dispensary	В				
<u> </u>	衛生署	District	診所	深水埗公立醫局					
35	DH	Sham Shui Po	Clinic	Shek Kip Mei Health Centre	В				
55	衛生署	District	診所	石硤尾健康院					
36	DH	Southern District	Clinic	Aberdeen Jockey Club Clinic	В				
30	衛生署	南區	診所	香港仔賽馬會診所					
0.7	DH	Southern District	Clinic	Stanley Public Dispensary	В				
37	衛生署	南區	診所	赤柱公立醫局					
	DH	Tai Po District	Clinic	Tai Po Jockey Club Clinic	В				
38	衛生署	大埔區	診所	大埔賽馬會診所					
+	DH			Lady Trench Polyclinic	В				
39	衛生署	荃灣區	診所	戴麟趾夫人分科診療所	5				
$\vdash$	一 用土有 DH	主得皿 Tsuen Wan District		無いがにし、人へのイイジが成り Maurine Grantham Health Centre	В				
40	衛生署	Yan District 荃灣區	inic 診所	葛量洪夫人健康院	ь				
$\vdash$									
41	DH	Tsuen Wan District	Clinic	Tsuen Wan Government Offices	В				
$\Box$	衛生署	荃灣區	診所	荃灣政府合署					
42	DH	Tuen Mun District	Clinic	Yan Oi Polyclinic	В				
74	衛生署	屯門區	診所	仁愛分科診療所					
43	DH	Tuen Mun District	Clinic	Tuen Mun Wu Hong Clinic	В	$\Box$			
43	衛生署	屯門區	診所	屯門湖康診所			 	 	
4.4	DH	Tuen Mun District	Clinic	Tuen Mun Clinic	В				
44	衛生署	屯門區	診所	屯門診所					
1	DH	Tuen Mun District	Clinic	Tuen Mun Hospital	В				
45	衛生署	屯門區	診所	屯門醫院					
$\vdash$	DH	Tuen Mun District	Clinic	Tuen Mun Woman Health Centre	В				
46	衛生署	屯門區	診所	屯門婦女健康中心	5				
$\vdash$	M生者 DH	Tuen Mun District	Clinic	电门解发键象中心 Tai Lam Dental Clinic	В				
47	衛生署		診所		ט				
$\sqcup$		屯門區	砂川	大欖牙科診所					

_	511		Ior :	lw							
48	DH			Wanchai Polyclinic	В						
	衛生署	灣仔區	診所	灣仔分科診所							
	DH	Wan Chai District	Clinic	Southorn Centre	В						
49	衛生署	灣仔區	診所	修頓中心							
				2110							
-0	DH	Wong Tai Sin District	Clinic	Robert Black Health Centre	В						
50	衛生署	黃大仙區	診所	柏立基健康院							
	DH	Wong Tai Sin District	Clinic	Wang Tau Hom Jockey Club Clinic	В						
51	衛生署	黄大仙區	診所	橫頭磡賽馬會診所							
	DH	Wong Tai Sin District		East Kowloon Polyclinic	В						
52	衛生署	黄大仙區	診所	東九龍分科診所	_						
-	DH	Yau Tsim Mong	Clinic	Yau Ma Tei Jockey Club Polyclinic	В						
	衛生署	District	診所	油麻地賽馬會分科診所	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,						
53		油尖旺區	部門	但哪地食馬曾万科彭州							
	DH		Clinic	Yau Ma Tei Specialist Clinic Extension	В						
54	衛生署	District	診所	油麻地分科診所(新翼)							
		油尖旺區									
	DH	Yau Tsim Mong	Clinic	Li Po Chun Health Centre	В						
55	衛生署	District	診所	李寶椿健康院							
"	117-11-11	油尖旺區	H- 771	1 MINDENSINE							
-	DH	Yuen Long District	Clinic	Madam Yung Fung Shee Health Centre	В						
56	衛生署	元朗區	診所	容鳳書健康中心							
-											
57	DH	Yuen Long District		Kam Tin Clinic	В						
<u> </u>	衛生署	元朗區	診所	錦田診所							
				Total No. Completed	l	45	30	2	1	0	0

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

 Progress up to (Date):
 31-Dec-12

 Report Date:
 31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
1	FEHD 食物環境衛生署	Central and Western District 中西區	Cooked Food Market 熟食市場	Queen Street Cooked Food Market 皇后街熟食市場	В						
2	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Office 辦公室	4 Hospital Road (Centre for Food Safety) 聲院道四號 (食物安全中心)	В						
3	FEHD 食物環境衛生署	Central & Western 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Shek Tong Tsui Market and Cooked Food Centre 石塘咀街市及熟食中心	В						
4	FEHD 食物環境衛生署	Central and Western District 中西區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Centre Street Market and Cooked Food Centre 正街街市及熟食中心	В						
5	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Cooked Food Market 熟食市場	Kut Shing Street Cooked Food Market 吉勝街熟食市場	В						
6	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market 街市	Shau Kei Wan Market 筲箕灣街市	В						
7	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Sai Wan Ho Market and Cooked Food Centre 西灣河街市及熟食中心	В						
8	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Electric Road Market and Cooked Food Centre 電氣道街市及熟食中心	В						
9	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Aldrich Bay Market and Cooked Food Centre 愛秩序灣街市及熟食中心	В						
10	FEHD 食物環境衛生署	Eastern District 東區	Market and Cooked Food Centre 街市及熟食中心	Yue Wan Market and Cooked Food Centre 漁灣街市及熟食中心	В						
11	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 早廁	Ha Ling Pei Aqua Privy, Tung Chung, Lantau Island 大嶼山東涌下嶺皮旱廁	В						
12	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 早廁	Sha Lo Wan Village Aqua Privy, Tung Chung, Lantau Island 大嶼山東涌沙螺灣村旱廁	В						
13	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 早順	Sun Wai Aqua Privy, Pui O, Lantau Island 大嶼山貝澳新圍早廁	В						
14	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Aqua Privy 早廁	Nam Chung Village Aqua Privy, Tai O, Lantau Island 大嶼山大澳南涌村旱廁	В						
15	FEHD 食物環境衛生署	Islands District 離島區	Office 辦公室	Rm. 111, 1/F, Cheung Chau Municipal Services Building, Cheung Chau (Islands Environmental Hygiene Office) 長洲大興堤路2號長洲市政大樓 1/F 111室 (離島區環境衞生辦事處)	В						
16	FEHD 食物環境衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Cooked Food Market 熟食市場	Wo Yi Hop Road Cooked Food Market 和宜合道熟食市場	В						
17	FEHD 食物環境衛生署	Kwai Tsing District 葵青區	Market 街市	Wing Fong Street Market 榮芳街街市	В						
18	FEHD 食物環境衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Cooked Food Market 熟食市場	Tsun Yip Cooked Food Market 酸業熟食市場	В						
19	FEHD 食物環境衛生署	Kwun Tong District 觀塘區	Market 街市	Yee On Street Market 宜安街街市	В						
20	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Kam Tsin Tsuen (North 1) Aqua Privy 金錢村(北1)早廁	В						
21	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Kam Tsin Tsuen (North 2) Aqua Privy 金錢村(北2)旱廁	В						
22	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Tsiu Keng Market Aqua Privy 蕉徑街市旱廁	В						
23	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Wah Shan Tsuen Aqua Privy 華山村早廁	В						
24	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Kau Liu Aqua Privy 較寮旱廁	В						
25	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Aqua Privy 早廁	Tai Long Aqua Privy 大朗早廁	В						

_				T				
26	FEHD	North District 北區	Market and Cooked Food Centre	Sha Tau Kok Market and Cooked Food Centre 沙頭角街市及熟食中心	В			
20	食物環境衛生署	1000	街市及熟食中心	少城户内市及然及干心·				
27	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Municipal Services Building 市政大廈	Shek Wu Hui Municipal Services Building 石湖墟市政大廈	В			
28	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Municipal Services Building 市政大廈	Luen Wo Hui Municipal Services Building 聯和墟市政大廈	В			
29	FEHD	North District	Office	North Environmental Hygiene Office	В			
	食物環境衛生署 FEHD	北區 North District	辦公室 Office	北區環境衞生辦事處 Sandy Ridge Cemetery Office	В			
30	食物環境衛生署	北區	辦公室	沙嶺墳場辦事處				
21	FEHD	North District 北區	Columbarium/Garden of Remembrance	Wo Hop Shek Columbarium Phase III and Garden of Remembrance	В			
31	食物環境衛生署		靈灰安置所/紀念花園	和合石靈灰安置所第3期及紀念花園				
32	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Columbarium 靈灰安置所	Wo Hop Shek Columbarium Phase I 和合石靈灰安置所第1期	В			
33	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Cemetery 墳場	Sandy Ridge Cemetery and Sandy Ridge Urn Cemetery 沙嶺墳場及沙嶺金塔墳場	В			
34	FEHD 食物環境衛生署	North District 北區	Cemetery 墳場	Wo Hop Shek Cemetery 和合石墳場	В			
35	FEHD	Sha Tin District 沙田區	Cooked Food Market	Fo Tan Cooked Food Market (East) 火炭(東)熟食市場	В		 	 
36	食物環境衛生署 FEHD	Sha Tin District	熟食市場 Cooked Food Market	Fo Tan Cooked Food Market (West)	В			
30	食物環境衛生署	沙田區 Sha Tin District	熟食市場 Columbarium/Garden of	火炭(西)熟食市場 Fu Shan Columbarium and Garden of Remembrance	В			
37	FEHD 食物環境衛生署	沙田區	Remembrance	富山靈灰安置所及紀念花園	5			
-	民初塚児剛王省 FEHD	Southern District	靈灰安置所/紀念花園 Cooked Food Market	Nam Long Shan Road Cooked Food Market	В			
38	食物環境衛生署	南區	熟食市場	南朗山道熟食市場				
39	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Aqua Privy 早廁	Tin Liu Ha Village Aqua Privy 田寮下村早廁	В			
40	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Aqua Privy 早廁	Pak Ngau Shek Ha Tsuen Aqua Privy 白牛石下村旱廁	В			
41	FEHD 食物環境衛生署	Tai Po District 大埔區	Market 街市	Plover Cove Road Market 寶湖道街市	В			
42	FEHD 食物環境衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Aqua Privy 星廊	Sham Tseng San Tsuen Aqua Privy 深井新村早廟	В			
43	FEHD 食物環境衛生署	Tsuen Wan District 荃灣區	Municipal Services Building 市政大廈	Yeung Uk Road Municipal Services Building 楊屋道市政大廈	В			
44	FEHD 食物環境衛生署	Tuen Mun District 屯門區	Aqua Privy 早前	Fuk Hang Tsuen Road Aqua Privy 福亨村路早廁	В			
45	FEHD	Tuen Mun District	Aqua Privy	Siu Hang Tsuen Aqua Privy	В			
46	食物環境衛生署 FEHD	屯門區 Wan Chai District	早廁 Market	屯門小坑村早廁 Tang Lung Chau Market	В			
Ë	食物環境衛生署	灣仔區 Wan Chai District	街市 Market and Cooked Food	登龍洲街市 Lockhart Road Market and Cooked Food Centre	В			
47	FEHD 食物環境衛生署	灣仔區	Centre 街市及熟食中心	駱克道街市及熟食中心				
	FEHD	Wan Chai District	Market and Cooked Food	Wong Nai Chung Market and Cooked Food Centre	В			
48	食物環境衛生署	灣仔區	Centre 街市及熟食中心	黄泥涌街市及熟食中心				
49	FEHD	Yau Tsim Mong District	Market	Yau Ma Tei Market 油麻地街市	В		 	 
Ľ	食物環境衛生署	油尖旺區	街市		-			
50	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District	Market	Haiphong Road Temporary Market 海防道臨時街市	В			
-	民彻堰現匍生者	油尖旺區 Yau Tsim Mong	街市	Kwun Chung Municipal Services Building (Common parts	В			
51	FEHD 食物環境衛生署	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Municipal Services Building 市政大廈	Kwun Chung Municipal Services Building (Common parts including lift lobbies at each floor) 官涌市政大廈 (公用部分連各樓層升降機大堂)	Ď			
	FEHD	Yau Tsim Mong	Office	Room 201&202, Sai Yee Street Office Building (Hawker and	В			
52	食物環境衛生署	District 油尖旺區	辦公室	Market Section (Kowloon)) 洗衣街寫字樓大廈201及202室 (小販及街市組(九龍))				
	FEHD	Yau Tsim Mong	Exhibition Centre	Health Education Exhibition and Resource Centre Block S4, Kowloon Park, Tsim Sha Tsui, Kowloon	В			
53	食物環境衛生署	District 油尖旺區	展覽中心	<u>衛生教育展覽及資料中心</u> 九龍公園S4座				
		四人吐胆		ATHE TAINED AND				

54	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Shui Chiu San Tsuen (1) Aqua Privy	В						
34	食物環境衛生署	元朗區	早廁	水蕉新村旱廁(1)							
55	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Ha Yau Tin Tsuen Aqua Privy	В						
55	食物環境衛生署	元朗區	早廁	下攸田村旱廁							
EC	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Lin Fa Tei East Aqua Privy	В						
56	食物環境衛生署	元朗區	早廁	蓮花地東早廁							
57	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Lin Fa Tei West Aqua Privy	В						
31	食物環境衛生署	元朗區	早廁	蓮花地西旱廁							
58	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Hang Tau Tsuen Aqua Privy	В						
36	食物環境衛生署	元朗區	早廁	坑頭村早廁							
59	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Fung Kong Tsuen Aqua Privy	В						
59	食物環境衛生署	元朗區	早廁	鳳降村早廁							
60	FEHD	Yuen Long District	Aqua Privy	Ngau Tam Mei West Aqua Privy	В						
00	食物環境衛生署	元朗區	早廁	牛潭尾西早廁							
61	FEHD	Yuen Long District	Cooked Food Market	Kin Yip Street Cooked Food Market	В						
01	食物環境衛生署	元朗區	熟食市場	建業街熟食市場							
62	FEHD	Yuen Long District	Cooked Food Market	Kik Yeung Road Cooked Food Market	В						
02	食物環境衛生署	元朗區	熟食市場	擊壤路熟食市場							
63	FEHD	Yuen Long District	Cooked Food Market	Tai Tong Road Cooked Food Market	В						
00	食物環境衛生署	元朗區	熟食市場	大棠路熟食市場							
64	FEHD		Market	Lau Fau Shan Market	В						
04	食物環境衛生署	元朗區	街市	流浮山街市							
65	FEHD		Market	Kam Tin Market	В						
03	食物環境衛生署	元朗區	街市	錦田街市							
66	FEHD	Yuen Long District	Market	Tung Yick Market	В						
00	食物環境衛生署	元朗區	街市	同益街市							
67	FEHD		Market	Hung Shui Kiu Temporary Market	В						
37	食物環境衛生署	元朗區	街市	洪水橋臨時街市							
				Total No. Completed		47	32	5	3	1	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in pr ivate/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works comm encement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

### 監察提升政府物業/影施的無障礙影施的淮度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期:	31-Dec-12
Report Date 報告日期:	31-Dec-12

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Joint-user Building 政府聯用辦公大樓	Western Magistracy Building 西區裁判法院	В						
2	GPA 政府產業署	Central & Western District 中西區	Government Quarters 政府宿舍	<u>Victoria Flats</u> 白加道17號	В						
3	GPA 政府產業署	Kowloon City District 九龍城區	Monument 古蹟	Ex-Ma Tau Kok Cattle Depot 前馬頭角牲畜檢疫站	В						
				Total No. Completed 已完成項目線數		3	3	3	1	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

#### Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

- Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/HD/Link about works commencement for venues situated in private/HD/Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

### Others

- 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works unde r ArchSD are broadly categorised into three groups-
- H The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usu ally involve major structural alterations and additions.
- M The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
- 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the r elevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

### 備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

- 1. 場地勘查-開放處所 /場地以方便勘查
- 2.可行性研究- (一)於私人地方/房屋署/頗匯等物業與私人業主/房屋署/頗匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議 (二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議; (三)確認有關工程計劃; (四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜 (五)提交撥款申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 4. 工程開始 (一)騰空處所/場地;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 5. 50%以上的工程已完成-(一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查

- 1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制,建築署負責的改善工程大致可分爲三類 -
- H-高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
- M-中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館,改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行,並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
- L-低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備
- 2. 當完成"場地準備"及工程已開始時,有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後,有關欄目會作相應修改。

 Progress up to (Date):
 31-Dec-12

 Report Date:
 31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Premises/Facilities	Name of Premises/Facilities	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
1	HAD 民政事務總署	District	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Western District Community Centre 西區社區中心	В						
2	HAD 民政事務總署	District	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Kennedy Town Community Complex 堅尼地城社區綜合大樓	В						
3	HAD 民政事務總署	Tsuen Wan District 荃灣區	社區會堂/中心 Community Hall/Centre	Airport Core Programme Exhibition Centre 機場核心展覽中心	В						
4	HAD 民政事務總署	沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Kwong Yuen Community Hall 廣源社區會堂	В						
5	HAD 民政事務總署		Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Lung Hang Estate Community Centre 隆亨社區中心	В						
6	HAD 民政事務總署	沙田區	Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Pok Hong Community Hall 博康社區會堂	В						
7	HAD 民政事務總署		Community Hall/Community Centre 社區會堂/社區中心	Sha Kok Community Hall 沙角社區會堂	В						
				Total No. Completed		4	2	0	0	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in pr ivate/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works comm encement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties and the commencement of the private of the commencement of the comm
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

Progress up to (Date):	31-Dec-12
Report Date:	31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
	HKPO	Central and Western		General Post Office	В						
1	香港郵政	District 中西區	郵局	郵政總局							
	HKPO	Central and Western	Post Office	Kennedy Town Post Office	В						
2	香港郵政	District 中西區	郵局	堅尼地城郵政局							
	HKPO	Central and Western	Post Office	Queen's Road Post Office	В						
3	香港郵政	District 中西區	郵局	皇后大道郵政局							
	HKPO	Eastern District	Post Office	King's Road Post Office	В						
4	香港郵政	東區	郵局	英皇道郵政局							
5	HKPO	Eastern District	Post Office	Shau Kei Wan Post Office	В						
3	香港郵政	東區	郵局	筲箕灣郵政局							
6	HKPO		Post Office	Ho Man Tin Post Office	В						
Ů	香港郵政	九龍城區	郵局	何文田郵政局							
7	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Cheung Fat Post Office 長發郵政局	В						
8	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Kwai Shing Post Office 葵盛郵政局	В						
9	HKPO 香港郵政	Kwai Tsing District 葵青區	Post Office 郵局	Kwai Fong Post Office 葵芳郵政局	В						
10	HKPO	Kwai Tsing District	Post Office	Tsing Yi Post Office	В						
10	香港郵政	葵青區	郵局	青衣郵政局							
11	HKPO	Kwun Tong District	Post Office	Kowloon Bay Post Office	В						
' '	香港郵政	觀塘區	郵局	九龍灣郵政局							
12	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Kwun Tong Post Office 觀塘郵政局	В						
13	HKPO 香港郵政	Kwun Tong District 觀塘區	Post Office 郵局	Lam Tin Post Office 藍田郵政局	В						
	HKPO		Post Office	Sau Mau Ping Post Office	В						
14	香港郵政	觀塘區	郵局	秀茂坪郵政局							
15	HKPO	Kwun Tong District	Post Office	Yau Tong Post Office	В						
	香港郵政	觀塘區	郵局	油塘郵政局							
16	HKPO 香港郵政	North District 北區	Post Office 郵局	Shek Wu Hui Post Office 石湖墟郵政局	В						
$\vdash$	台港郵政 HKPO	North District	野同 Post Office	石砌嫗郵政同 Wah Ming Post Office	В						1
17	香港郵政	北區	郵局	華明郵政局							1
	HKPO	Sha Tin District	Post Office	Fo Tan Post Office	В						1
18	香港郵政	沙田區	郵局	火炭郵政局							1
19	HKPO	Sha Tin District	Post Office	Kam Tai Post Office	В						
H	香港郵政	沙田區 Ob a Tim District	郵局	錦泰郵政局							-
20	HKPO	Sha Tin District	Post Office	Mei Lam Post Office 美林郵政局	В						
$\vdash$	香港郵政 HKPO	沙田區 Sha Tin District	郵局 Post Office	美州郵政局 Sha Tin Central Post Office	В						
21	香港郵政	Sna Tin District 沙田區	Post Office 郵局	沙田中央郵政局	٥						1
H	HKPO	Sham Shui Po	Post Office	Mei Foo Sun Chuen Post Office	В						
22	香港郵政	District	郵局	美孚新邨郵政局	ا آ						1
$\Box$	HKPO	Sham Shui Po	Post Office	Shek Kip Mei Post Office	В						1
23	香港郵政	District	郵局	石硤尾郵政局							
24	HKPO 香港郵政	Southern District	Post Office 郵局	Ap Lei Chau Post Office 鴨脷洲郵政局	В						
$\vdash$	台港郵以 HKPO	南區 Southern District	野同 Post Office	鴨脷洲野以同 Cyberport Post Office	В						
25	香港郵政	Southern District 南區	Post Office 郵局	数碼港郵政局	В						
ш	日旧却級	141 66	XP/HJ	ダストウブロンドダヘノドリ	ı				1		1

	HKPO	Southern District	Post Office	Wah Fu Post Office	В						
26	香港郵政	南區	郵局	華富郵政局							
	HKPO		Post Office	Stanley Post Office	В						
27	香港郵政	南區	郵局	赤柱郵政局							
	HKPO		Post Office	Tai Po Post Office	В						
28	香港郵政	大埔區	郵局	大埔郵政局							
20	HKPO	Tsuen Wan District	Post Office	Tsuen Wan Post Office	В						
29	香港郵政	荃灣區	郵局	荃灣郵政局							
20	HKPO	Tsuen Wan District	Post Office	Tsuen Wan West Post Office	В						
30	香港郵政	荃灣區	郵局	荃灣西郵政局							
31	HKPO	Tsuen Wan District		Yeung Uk Road Post Office	В						
31	香港郵政	荃灣區	郵局	楊屋道郵政局							
32	HKPO		Post Office	Butterfly Post Office	В						
52	香港郵政	屯門區	郵局	蝴蝶郵政局							
33	HKPO		Post Office	Fu Tai Post Office	В						
00	香港郵政	屯門區	郵局	富泰郵政局							
34	HKPO		Post Office	Leung King Post Office	В						
<u> </u>	香港郵政	屯門區	郵局	良景郵政局							
35	HKPO		Post Office	On Ting Post Office	В						
	香港郵政	屯門區	郵局	安定郵政局							
36	HKPO	Wong Tai Sin District		Chuk Yuen Post Office	В						
	香港郵政	黄大仙區	郵局	竹園郵政局	_						
37	HKPO	Wong Tai Sin District	Post Office 郵局	Lok Fu Post Office 樂富郵政局	В						
$\vdash$	香港郵政 HKPO	黄大仙區 Wong Tai Sin District		荣虽野政同 San Po Kong Post Office	В						
38	香港郵政	黄大仙區	郵局	新蒲崗郵政局	ь						
$\vdash$	HKPO	Wong Tai Sin District		新開岡野政内 Wong Tai Sin Post Office	В						
39	香港郵政	黄大仙區	郵局	黄大仙郵政局	ь						
	HKPO		Post Office	Granville Road Post Office	В						
40	香港郵政	District	郵局	加連威老道郵政局							
	11111111	油尖旺區	21/10	BHALM GALLAND							
H	HKPO		Post Office	Kowloon Central Post Office	В						
41	香港郵政	District	郵局	九龍中央郵政局							
		油尖旺區									
40	HKPO	Yuen Long District	Post Office	Fairview Park Post Office	В						
42	香港郵政	元朗區	郵局	錦繡花園郵政局							
12	HKPO		Post Office	San Tin Post Office	В						
43	香港郵政	元朗區	郵局	新田郵政局							
44	HKPO		Post Office	Tin Yiu Post Office	В						
44	香港郵政	元朗區	郵局	天耀郵政局							
45	HKPO		Post Office	Tin Yuet Post Office	В						
40	香港郵政	元朗區	郵局	天悅郵政局							
				Total No. Completed		36	19	1	1	1	1

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時 7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

## 監察提升政府物業/設施的無障礙設施的進度報告

31-Dec-12 Progress up to (Date) 資料更新日期: 31-Dec-12 Report Date 報告日期:

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施權類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地觀察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	HKPF 香港警務處	Central & Western District 中西區	Station / Post 警署 / 警崗	Peak Police Station 江西警署	В						
2	HKPF 香港警務處	Central & Western District 中西區	Station / Post 警署 / 警崗	Cheung Chau Police Station. 長洲警署	В						
3	HKPF 香港警務處	North District 北區	Station / Post 警署 / 警崗	Ta Kwu Ling Police Station 打鼓袖警署	В						
4	HKPF 香港警務處	Sham Shui Po District 深水埗區	Station / Post 警署 / 警崗	Sham Shui Po Police Station (plus Shek Kip Mei Reporting_ Centre) 深水地警署 (及石硤尾報案中心)	В						
5	HKPF 香港警務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Station / Post 警署 / 警崗	Yau Ma Tei Police Station. 油麻地警署	В						
6	HKPF 香港警務處	Yau Tsim Mong District 油尖旺區	Station / Post 警署 / 警崗	Mone Kok Police Station 正鱼警署	В						
7	HKPF 香港警務處	Yuen Long District 元朗區	Station / Post 警署 / 警崗	Lok Ma Chau Police Station 茲馬洲警署	В						
				Total No. Completed 已完成項目練數		7	7	6	1	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

1. Site Survey - Provision of access to the premises/ venues for site survey

2. Feasibility Study - (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc.,

(v) Submission of funding application

- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/HD/ Link about works commencement for venues situated in private/HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

- 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
- H The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
- 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

1. 場地勘查-開放處所 /場地以方便勘查

- 2.可行性研究-(一)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議(二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議(三)確認有關工程計劃;(四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜(五)提交撥款申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作4.工程開始 (一)騰空處所/場地;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 5. 50%以上的工程已完成 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查

- 其他 1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制,建築署負責的改善工程大致可分爲三類-
- H-高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
- M 中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館,改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成波擾。此類物業的工程需分階段進行,並須與大樓使用者的辦公範圍分隔

L-低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。

2. 當完成 "場地準備" 及工程已開始時,有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後,有關欄目會作相應修改。

## 監察提升政府物業/設施的無障礙設施的進度報告

 Progress up to (Date) 資料更新日期:
 31-Dec-12

 Report Date 報告日期:
 31-Dec-12

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	ImmD 入境事務處	District	Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事 處	City Hall Marriage Registry, High Block, City Hall 大會掌婚姻發記處 大會堂高座	В						
2	ImmD 入境事務處		Births/Deaths/Marriage/Registration of Persons/Documents Office 出生/死亡/婚姻/人事登記/證件辦事處	Cotton Tree Drive Marriage Registry, Rawlinson House 紅棉路婚姻登記處 雖年信大樓	В					_	
-				Total No. Completed 已完成項目總數		2	2	2	1	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

#### Remarks

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages:-

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may:
- (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

### Others

- 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
- H The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required
- L The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
- 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

### 備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

- 1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查
- 2.可行性研究-(一)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議(二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議;(三)確認有關工程計劃;(四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜(五)提交撥款申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排; (二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 4. 工程開始 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 5. 50%以上的工程已完成 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查

- 1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制,建築署負責的改善工程大致可分爲三類-
- H-高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
- M-中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館,改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行,並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
- L- 低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
- 2. 當完成 "場地準備"及工程已開始時,有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後,有關欄目會作相應修改。

Progress up to (Date):	31-Dec-12
Report Date:	31-Dec-12

No	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
	JUD	Central and Western		High Court Building	В						
1	司法機構	District 中西區	法院	高等法院大樓							
	JUD	Eastern District	Court	Eastern Law Courts Building (Eastern Magistrates' Courts)	В						
2	司法機構	東區	法院	東區法院大樓 (東區裁判法院)							
	JUD	Eastern District	Court	Kwun Tong Law Courts Building	В						
3	司法機構	東區	法院	觀塘法院大樓							
	JUD	Sha Tin District		Shatin Law Courts Building	В						
4	司法機構	沙田區	法院	沙田法院大樓							
	JUD	Tuen Mun District	Court	Tuen Mun Law Courts Building	В						
5	司法機構	屯門區	法院	屯門法院大樓							
			·	Total No. Completed		4	3	0	0	0	0

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

 Progress up to (Date):
 31-Dec-12

 Report Date:
 31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
1	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Tsuen Wan 荃灣	Libraries 圖書館	Tsuen Wan Public Library 荃灣公共圖書館	В						
2	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Central & Western 中西區	Performing Arts Venues 表演場地	Hong Kong City Hall 香港大會堂低座	В						
3	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Central & Western 中西區	Libraries 圖書館	City Hall Public Library 大會堂公共圖書館	В						
4	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Central & Western 中西區	Museums 博物館	Museum of Tea Ware 茶具文物館	В						
5	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Central & Western 中西區	Museums 博物館	Dr Sun Yat-sen Museum 孫中山紀念館	В						
6	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Central & Western 中西區	Museums 博物館	Hong Kong Visual Arts Centre 香港視覺藝術中心	В						
7	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Eastern 東區	Museums 博物館	Hong Kong Museum of Coastal Defence 香港海防博物館	В						
8	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Eastern 東區	Museums 博物館	Law Uk Folk Museum 羅军民俗館	В						
9	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Sai Kung 西貢	Museums 博物館	Sheung Yiu Folk Museum 上案民俗文物館	В						
10	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Sha Tin 沙田	Historic Buildings 歷史建築	Old House, Wong Uk Village, Sha Tin 沙田王屋邨村古屋	В						
11	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Sham Shui Po 深水埗	Museums 博物館	Lei Cheng Uk Han Tomb Museum 李鄭屋漢墓博物館	В						
12	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Tai Po 大埔	Museums 博物館	Hong Kong Railway Museum 香港鐵路博物館	В						
13	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Tsuen Wan 荃灣	Museums 博物館	Sam Tung Uk Museum 三棟屋博物館	В						
14	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Museums 博物館	Hong Kong Heritage Discovery Centre 香港文物探知館	В						
15	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Yau Tsim Mong 油尖旺	Historic Buildings 歷史建築	Former Kowloon British School, Tsim Sha Tsui 尖沙咀前九龍英董學校	В						
16	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Yuen Long 元朗	Museums 博物館	Ping Shan Tang Clan Gallery cum Heritage Trail Visitors Centre 屏山部族文物館醫文物經訪客中心	В						

17	LCSD(Cultural) 康樂文化事務署 (文化)	Yuen Long 元朗	Historic Buildings 歷史建築	Tai Fu Tai Mansion, San Tin, Yuen Long 元朗新田大夫第	В						
				Total No. Completed		17	16	4	0	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時 7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

Progress up to (Date):	31-Dec-12
Report Date:	31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
1	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Yan Fung Street Rest Garden 仁楓街休憩花園	В						
2	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Kowloon City 九龍城	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Kowloon Walled City Park 九龍寨城公園	В						
3	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Kwun Tong 觀塘	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Clear Water Bay Road Temporary Sitting-out Area 清水灣道臨時休憩處	В						
4	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Southem 南區	Gardens, Recreation Grounds and Parks 花園、康樂場地及公園	Sun Pat Kan Sitting-out Area 新八間休憩處	В						
5	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Tsuen Wan 荃灣	Beaches and Swimming Pools 泳灘及泳池	Ting Kau Beach 汀九灣泳灘	В						
6	LCSD(Leisure) 康樂文化事務署(康 樂)	Tsuen Wan 荃灣	Beaches and Swimming Pools 泳灘及泳池	Anglers' Beach 釣魚灣泳灘	В						
	_	_	<u> </u>	Total No. Completed		5	4	1	0	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

## Remark:

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

#### 監察提升政府物業/設施的無隨礦設施的淮度報告

Progress up to (Date) 資料更新日期: 31-Dec-12
Report Date 報告日期: 31-Dec-12

No. 項目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/散施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Office with counter services 設有櫃位服務的辦公室	Labour Relations Division (Hong Kong West), Western Magistracy Building 夢奇觀係科(西港島), 西區裁判署	В						
2	LD 勞工處	Central & Western District 中西區	Job Centre 就業中心	Employment Services Division (Hong Kong West Job Centre), Western Magistracy Building 鼓業科(西港島鼓業中心), 西區裁判署	В						
				Total No. Completed 已完成項目線數		2	2	2	2	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時 7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

#### Remarks

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case
- (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

### Others

- 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
- H The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
- 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

### 備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

- 1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查
- 2.可行性研究-(一)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議(二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議(三)確認有關工程計劃(四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜(五)提交撥數申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 4. 工程開始 (一)騰空處所/場地;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 5. 50%以上的工程已完成 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查

- 1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制,建築署負責的改善工程大致可分爲三類-
- H-高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
- M·中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館,改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋擾。此類物業的工程需分階段進行,並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
- L-低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備。
- 2. 當完成"場地準備"及工程已開始時,有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後,有關欄目會作相應修改。

#### 監察提升政府物業/設施的無隨礙設施的淮度報告

 Progress up to (Date) 資料更新日期:
 31-Dec-12

 Report Date 報告日期:
 31-Dec-12

No. 項 目	Department (Abbreviation) 部門	District 地區	Category of Premises/Facilities 物業/設施種類	Name of Premises/Facilities 物業/設施名稱	Class	(1) Site Survey Completed 完成場地視察	(2) Feasibility Study Completed 完成可行性研究	(3) Site Preparation Completed 完成場地準備	(4) Works Commenced 工程開始	(5) 50% or more of works Completed 工程完成超過50%	(6) Works Completed 工程完成
1	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Office 辦公室	Standardized Care Need Assessment Management Office (Elderly Services)(HK). 安老服務統一評估管理辦事處(進島)	В						
2	SWD 社會福利署	Central & Western District 中西區	Probation Office 感化辦事處	Eastern Probation Office 2 東區級化辦事處 2	В						
				Total No. Completed 已完成項目總數		2	2	2	2	0	0

Venues are declared monuments / graded buildings. As improvement works in these venues require Heritage Impact Assessment which takes additional time of 7.5 months, this item has been moved from Class A to B for follow-up actions.

場地爲法定古蹟或已評級的建築物。在此進行工程需進行文物影響評估,額外需時 7.5月,因此工程由甲類轉爲乙類跟進。

#### Remarks:

Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may;

(v) Submission of funding application

- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5. 50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

### Others

- 1. Having regard to complexity and extent of upgrading works and the site and operational constraints, improvement works under ArchSD are broadly categorised into three groups-
- H The "High Complexity Premises" include those multi-user complexes and high security premises. The improvement works usually involve major structural alterations and additions.
- M The "Medium Complexity Premises" are usually the highly utilized complexes where improvement works may cause disturbance to normal operation of the premises and public. Necessary phasing of works and segregation of working areas will be required.
- L The "Low Complexity Premises" require only minor improvement works.
- 2. The column of "Works Completion Month" will be filled up after site preparation is completed and works commenced but the relevant date is for reference only. Once the actual work completion date is known, the relevant column will be updated.

### 備注:

管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

- 1. 場地勘查-開放處所/場地以方便勘查
- 2.可行性研究-(一)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯磋商有關無障礙通道和設施的工程建議(二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議(三)確認有關工程計劃(四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜(五)提交撥款申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 4. 工程開始 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 5. 50%以上的工程已完成 (一) 騰空處所/場地; (二) 於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查

- 1. 考慮到工作複雜性、範圍、場地及運作上的限制,建築署負責的改善工程大致可分爲三類-
- H 高複雜性的物業包括多用戶綜合大樓和一些保安要求高的場所。改善工程往往涉及重大的結構性改建及加裝。
- M-中等複雜性的物業一般是高使用率的綜合場館,改善工程可能會對大樓的運作及對公眾造成滋養。此類物業的工程需分階段進行,並須與大樓使用者的辦公範圍分隔。
- L-低複雜性的物業只需要小規模的改善工程以提升現有的無障礙通道和設備
- 2. 當完成"場地準備"及工程已開始時,有關"工程完成月份"欄目才會填上以作參考。當真正工作完成日期已知後,有關欄目會作相應修改

 Progress up to (Date):
 31-Dec-12

 Report Date:
 31-Dec-12

No.	Department (Abbreviation)	District	Category of Building	Name of Building	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study Completed	(3) Site Preparation Completed	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works Completed	(6) Works Completed
1	TD 運輸署	Eastern District 東區	Office 辦事處	Sheung On Driving Test Centre 常安駕駛考試中心	В						
2	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	Pui Ching Road Driving Test Centre cum Office 培正道駕駛考試中心及辦公室	В						
3	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	Tin Kwong Road Driving Test Centre 天光道駕駛考試中心	В						
4	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Office 辦事處	To Kwa Wan Vehicle Examination Centre 土瓜灣驗車中心	В						
5	TD 運輸署	Kowloon City District 九龍城區	Ferry Pier 渡輪碼頭	Hung Hom (South) Ferry Pier 紅磡(南)碼頭	В						
6	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Kwai Shing Driving Test Centre 葵盛駕駛考試中心	В						
7	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Shek Yam Driving Test Centre 石蔭駕駛考試中心	В						
8	TD 運輸署	Kwai Tsing District 葵青區	Office 辦事處	Sheung Kwai Chung Vehicle Examination Centre 上奏涌驗車中心	В						
9	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	Kowloon Bay Vehicle Examination Centre 九龍灣驗車中心	В						
10	TD 運輸署	Kwun Tong District 觀塘區	Office 辦事處	New Kowloon Bay Vehicle Examination Centre 新九龍灣驗車中心	В						
11	TD 運輸署	Sham Shui Po District 深水埗區	Office 辦事處	Chak On Road Driving Test Centre 澤安道駕駛考試中心	В						
12	TD 運輸署	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦事處	Happy Valley Driving Test Centre 跑馬地駕駛考試中心	В						
13	TD 運輸署	Wan Chai District 灣仔區	Office 辦事處	So Kon Po Driving Test Centre 掃桿埔駕駛考試中心	В						
				Total No. Completed		9	6	2	2	2	2

The ferry pier has been vacant due to cessation of ferry services thereat. To tie in with the future development of the ferry pier, the barrier-free facilities retrofitting works will be deferred (reclassifed as Class B works). 紅磡碼頭已因原有渡輪服務停辦而空置。無障礙設施改善工程將延遲(改爲ClassB工程項目),以配合該碼頭未來的發展。

### Domark.

- 1. Site Survey Provision of access to the premises/ venues for site survey
- 2. Feasibility Study (i) Liaison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

Progress Monitoring for Upgrading Barrier-Free Access and Facilities in Government Premises 監察提升政府物業/設施的無障礙設施的進度報告 (Class B)

Progress up to (Date) 資料更新日期: \_\_\_ Report Date 報告日期: \_\_\_

31-Dec-12 31-Dec-12

No.	Department	District	Category of	Name of Premises/Facilities	Scope of Works	Class	(1) Site Survey Completed	(2) Feasibility Study	(3) Site Preparation	(4) Works Commenced	(5) 50% or more of works	(6) Works Completed
項	(Abbreviation)	地區	Premises/Facilities	物業/散施名稱	工程範圍		完成場地觀察	Completed	Completed	工程開始	Completed	工程完成
	TD	Eastern District	Public Transport	Heng Fa Chuen Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
1	運輸署	東區	Interchange / Bus Termius	杏花邨巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.							
l'			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶							
			線站		和殘疾人士候車區標記等。							
	TD	Eastern District	Public Transport	Tin Hau Station Public Transport Interchange	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
	運輸署	東區	Interchange / Bus	天后站公共運輸交匯處	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for							
2			Termius		the disabled, etc. 提供無障礙設施,例如下斜路綠、觸覺警示帶							
			公共運輸交匯處/巴士		在快無降廣改應,例如「粉路線、陶克音小市 和磁库人—促車區種記等。							
	TD	Eastern District	Public Transport	Hong Man Street Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
	運輸署	東區	Interchange / Bus	康民街巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for							
3			Termius		the disabled, etc.							
			公共運輸交匯處/巴士 總站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。							
$\vdash$	TD	Eastern District	Public Transport	Shau Kei Wan Station Public Transport Interchange	和授权人工供单画標記寺。 Provision of accessible facilities including pedestrian	В						
	運輸署	東區	Interchange / Bus	筲箕灣站公共運輸交匯處	crossing with yellow stripe marking and tactile							
			Termius		warning strips, access ramps for wheelchair users to							
			公共運輸交匯處/巴士		access boarding platforms, alternate black and white							
4			總站		kerbside marking at boarding platform, dropped							
					kerb and reserved waiting area for the disabled, etc. 提供無障礙設施,包括附設黃色條紋標記及觸							
					<b>覺警示帶的行人過路設施、方便輪椅人士上落</b>							
					候車月台的斜道、候車月台邊的黑白相間條紋							
					標記,下斜路緣和殘疾人十候車區標記等。							
	TD	Islands District	Public Transport	Mui Wo Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
_	運輸署	離島區	Interchange / Bus Terminus	梅窩巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.							
3			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶							
			線站		和殘疾人士候車區標記等。							
П	TD	Islands District	Public Transport	Tai O Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
_	運輸署	離島區	Interchange / Bus	大澳巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for							
ь			Terminus 公共運輸交匯處/巴士		the disabled, etc. 提供無障礙設施,例如下斜路綠、觸覺警示帶							
			公共理制文匯處/口工		和發痒人十候重區標記等。							
	TD	Islands District	Public Transport	Tong Fuk Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
	運輸署	離島區	Interchange / Bus	塘福巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for							
7			Terminus		the disabled, etc.							
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。							
H	TD	Islands District	Public Transport	Tung Chung Town Centre Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В						
	運輸署	離島區	Interchange / Bus	東涌市中心巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for							
8			Terminus		the disabled, etc.							
			公共運輸交匯處/巴士 總站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人十候車區標記等。							
$\vdash$	TD	Islands District	Footbridge	across River Silver near Ngan Shu Street (NF237)	利殘疾人士恢車區標記等。 Provision of tactile warning strip	В	t					
9	運輸署	離島區	行人天橋	横跨銀河近銀樹街 (NF237)	提供觸覺警示帶							
10	TD	Islands District	Footbridge	across River Silver near Ngan Shu Street (NF236)	Provision of tactile warning strip	В						
10	運輸署	離島區	行人天橋	横跨銀河近銀樹街 (NF236)	提供觸覺警示帶							
11	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人除消	under Shun Tung Road near Yu Tung Road 東涌順東路沂裕東路	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В						
H	<del>進制者</del> TD	Islands District	1丁入隧坦 Subway	東油順東鈴川省東岭 under Tat Tung Road near Shun Tung Road	使快陶電台小田 Provision of tactile warning strip	В	t					
12	運輸署	離島區	行人隧道	東涌達東路近順東路	提供觸覺警示帶		<u> </u>					
П	TD	Islands District	Subway	under Shun Tung Road near Tung Chung Town	Provision of tactile warning strip	В						
13	運輸署	離島區	行人隧道	Electric Sub-Station	提供觸覺警示帶							
				東涌順東路近裕東路中華電力有限公司東涌市								
$\Box$	TD	Islands District	Footbridge	Foot/ Cycle Bridge at Tung Chung North Lantau	Provision of tactile warning strip	В						
14	運輸署	離島區	行人天橋	大嶼山北東涌	提供觸覺警示帶							
15	TD	Islands District	Footbridge	Foot / Cycle Bridge at Tung Chung North Lantau	Provision of tactile warning strip	В						
Ľ	運輸署	離島區	行人天橋	大嶼山北東涌	提供觸覺警示帶							

16	TD	Islands District	Footbridge	Tung Chung Waterfront Road near Wong Lung	Provision of tactile warning strip	В			
H	運輸署 TD	離島區 Islands District	行人天橋 Footbridge	Hang Road Tung Chung Waterfont Road (Road P1) near	提供觸覺警示帶 Provision of tactile warning strip	В			
17	運輸署	離島區	行人天橋	existing Mini Transport Terminus 東涌海濱路沂交涌總站	提供觸覺警示帶	ь			
18	TD 運輸署	Islands District 離島區	Footbridge 行人天橋	Hang Mei Tai O Lantau 大澳亨美	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
19	TD 運輸署	Islands District 離島區	Subway 行人隧道	across North Lantau Highway near Pak Mong 横跨北大嶼山公路近白芒	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
H	TD	Kwai Tsing	Public Transport	Kwai Fong Station Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
20	運輸署	District 葵青區	Interchange / Bus Terminus	葵芳站巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
		突日四	公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
	TD	Kwai Tsing	Public Transport	Lai King Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
21	運輸署	District 葵青區	Interchange / Bus Terminus	荔景巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
		突日四	公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
H	TD	Kwai Tsing	Public Transport	Shek Lei (Lei Pui Street) Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
22	運輸署	District 葵青區	Interchange / Bus Terminus	石籬 (梨貝街) 巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
-		关日四	公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
H	TD	Kwai Tsing	Public Transport	Cheung Wan Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
23	運輸署	District 葵青區	Interchange / Bus Terminus	長宏巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
1		突日四	公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
$\vdash$	TD	77 . 70 .	線站	Tsing Yi Ferry Bus Terminus	和殘疾人士候車區標記等。 Provision of accessible facilities such as dropped	В			
	運輸署	Kwai Tsing District	Public Transport Interchange / Bus	青衣碼頭巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	ь			
24		葵青區	Terminus		the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士 總站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
	TD	Kwun Tong	Public Transport	Kwun Tong Ferry Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
25	運輸署	District 觀塘區	Interchange / Bus Terminus	觀塘碼頭巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
		8,0713 65	公共運輸交匯處/巴士 總站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
26	TD	North District	Footbridge	over Rail Station near Choi Yuen Road	Provision of tactile warning strip	В			
++	運輸署 TD	北區 North District	行人天橋 Footbridge	横跨港鐵站沂彩園路 across Sheung Shui Rail Station / San Wan Road	提供觸覺警示帶 Provision of tactile warning strip	В			
27	運輸署	北區	行人天橋	横跨港鐵上水站及新運路	提供觸覺警示帶				
28	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	near Sheung Shui Station at Choi Yuen Road 彩園路近上水車站	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
29	TD 運輸署	North District 北京	Footbridge 行人天橋	across Fanling Highway near Avon Park 橫跨粉嶺公路近碧湖花園	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
	TD	North District	Subway	across Pak Wo Road near Kat Cheung Crescent and	Provision of tactile warning strip	В			
30	運輸署	北區	行人隧道	Yu Tai Road 横跨百和路沂吉祥街和裕泰路	提供觸覺警示帶				
31	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Lui Ming Road Bus Station near Wah Ming Estate	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
32	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Luen On Street near Wo Mun Street 橫跨聯安街近和滿街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
33	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Jackey Club Road near Sheung Pak Tsuen 横跨馬會道近上北村	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
34	TD	North District	Footbridge	across San Wan Road near Lung Sum Avenue	Provision of tactile warning strip	В			
<u> </u>	運輸署	北區 North District	行人天橋	横跨新運路近龍琛路	提供觸覺警示帶	D			
35	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Lung Sum Avenue near San Fat Street 横跨龍琛路近新發街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
36	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Yat Ming Road near Wah Sam Estate & Avon Park	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
37	TD 運輸署	North District 北區	Footbridge 行人天橋	across Shek Sheng River near Choi Shun St 構跨石上河沂彩順街	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
H	理制者 TD	North District	行人大橋 Footbridge	横跨石上河近杉順街 across Sha Tau Kok Road (Lung Yeuk Tau near	提供陶電音不留 Provision of tactile warning strip	В			
38	運輸署	北區	行人天橋	Lung Ma Road) 構跨沙頭角公路(龍躍頭段沂龍馬路)	提供觸覺警示帶				
39	TD 運輸署	North District 北區	Subway 行人隧道	across Jockey Club Road near Chi Shun Lane 横跨馬會道近智順里	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			

_				1	1				
1	TD	North District	Subway	across Sha Tau Kok Road - Lung Yeuk Tau near	Provision of tactile warning strip	В			
40	運輸署	北區	行人隧道	Luen Hing Street	提供觸覺警示帶				
				横跨沙頭角公路龍躍頭段近聯興街					
	TD	North District	Subway	across Sha Tau Kok Road near Luen On Street	Provision of tactile warning strip	В			
41	運輸署	北區	行人隊道	構陰沙頭角公路龍躍頭段沂聯安街	提供觸覺警示帶				
	TD	North District	Subway	across Jockey Club Road near Fu Hing Street	Provision of tactile warning strip	В			
42	運輸署	北區	行人隊道	横跨馬會道沂符興街	提供觸覺警示帶	ь			
$\vdash$		71.000		性的 B 是 E E E E E E E E E E E E E E E E E E	定於陶克書小竹 Provision of tactile warning strip	D			
43	TD	North District	Subway			В			
$\vdash$	運輸署	北區	行人隧道	港鐵羅湖站近梧桐河	提供觸覺警示帶				
44	TD	North District	Subway	near Jockey Club Road/Chi Shun Lane	Provision of tactile warning strip	В			
**	運輸署	北區	行人隧道	近馬會道/智順里	提供觸覺警示帶				
45	TD	North District	Subway	across Pak Wo Road near Fung Ying Seen Koon	Provision of tactile warning strip	В			
45	運輸署	北區	行人隧道	横跨百和路沂蓬瀛仙館	提供觸覺警示帶				
	TD	North District	Subway	across Ma Sik Road near Jockey Club Road and So	Provision of tactile warning strip	В			
46	運輸署	北區	行人隧道	Kwun Po Road	提供觸覺警示帶	_			
	/生物-白	1000	11/(102/10	横跨馬適路近馬會道及掃管埔路	近区周見目小市				
$\vdash$	TD	North District	Footbridge	across San Wan Road near Fanling Station Road	Provision of tactile warning strip	В			
47						ь			
$\vdash$	運輸署	北區	行人天橋	横跨新運路近粉嶺車站路	提供觸覺警示帶				
I I	TD	North District	Subway	across Po Shek Wu Road & Jockey Club Road near	Provision of tactile warning strip	В			
48	運輸署	北區	行人隧道	Hing Yan Tsuen	提供觸覺警示帶				
				横跨寶石湖路及馬會道近興仁村					
49	TD	North District	Footbridge	across San Wan Road near Fanling Station Road	Provision of tactile warning strip	В			
49	運輸署	北區	行人天橋	横跨新運路沂粉嶺車站路	提供觸覺警示帶				
	TD	North District	Subway	across Luen On Street near Sha Tau Kok Road -	Provision of tactile warning strip	В			
50	運輸署	北區	行人隧道	Lung Yeuk Tau	提供觸覺警示帶				
~~	建制省	시나!!!!	门八陸坦	描跨聯安街沂沙頭角公路龍躍頭段	JC 17/19 見言小市				
$\vdash$	TD	Month District	Cl		Description of to still assessing state	D			
51	TD	North District	Subway	across Pak Wo Road near Po Wing Road	Provision of tactile warning strip	В			
$\perp$	運輸署	北區	行人隧道	横跨百和路近保榮路	提供觸覺警示帶				
52	TD	North District	Subway	across Po Kin Road near Pak Wo Road	Provision of tactile warning strip	В			
0Z	運輸署	北區	行人隧道	横跨保健路近百和路	提供觸覺警示帶				
50	TD	North District	Footbridge	across Pak Wo Road near Wai Ming Street	Provision of tactile warning strip	В			
53	運輸署	北區	行人天橋	横跨百和路沂偉明街	提供觸覺警示帶				
$\vdash$	TD	North District	Footbridge	across Sheung Shui Station KCR / San Wan Road	Provision of tactile warning strip	В			
54	運輸署	北區	行人天橋	横跨港鐵上水站/新運路	提供觸覺警示帶	ь			
+		North District		特別 上小道 利 連時   Footbridge across San Wan Road and the Track of	定於陶克書小竹 Provision of tactile warning strip	ъ			
I I	TD		Footbridge			В			
55	運輸署	北區	行人天橋	East Rail near Ka Fu Close	提供觸覺警示帶				
				横跨新運路及東鐵路軌近嘉富坊					
	TD	Sai Kung District	Public Transport	Clear Water Second Beach Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
	運輸署	西貢區	Interchange / Bus	清水灣二灘巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for				
56			Terminus		the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
			線站		和殘疾人十候重區標記等。				
$\vdash$	TD	Sai Kung District	Public Transport	Chun Wang Street Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
1 1						D			
	運輸署	西貢區	Interchange / Bus	駿宏街巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for				
57			Terminus	1	the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
$\perp \perp$			總站		和殘疾人士候車區標記等。				
1 [	TD	Sai Kung District	Public Transport	Wai Man Road Public Light Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
1 1	運輸署	西貢區	Interchange / Bus	惠民路公共小巴總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for				
58	• •	•	Terminus	1	the disabled, etc.				
1 1			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
1 1			線站	1	和發挥人十候車區標記等。				
$\Box$	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Po Lam Road North near Po Lam Estate	Provision of tactile warning strip	В			
59	運輸署	西貢區	行人天橋	描跨寶琳北路沂寶琳邨	提供觸覺警示帶	ь			
$\rightarrow$	F-100 H		127 37 3119			P			
60	TD	Sai Kung District	Footbridge 行人天橋	across Po Lam Road North near Po Lam Estate	Provision of tactile warning strip	В			
$\vdash$	運輸署	西貢區	127 (7 (119)	横跨寶琳北路近寶琳邨	提供觸覺警示帶				
61	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Po Lam Road North near Lam Shing Road	Provision of tactile warning strip	В			
لــــّـا	運輸署	西貢區	行人天橋	横跨寶琳北路近林盛路	提供觸覺警示帶				
62	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Clear Water Bay Road near Pik Uk Prison	Provision of tactile warning strip	В		 	 
02	運輸署	西貢區	行人天橋	横跨清水灣道沂壁屋監獄	提供觸覺警示帶				
-	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Po Ning Road near Po Shun Road	Provision of tactile warning strip	В			
63	運輸署	西首區	行人天橋	描跨寶寧路沂寶順路	提供觸覺警示帶	_			
$\vdash$	理制者 TD	Sai Kung District	Footbridge	across Chiu Shun Road near Ngan O Road	Provision of tactile warning strip	В			
64	運輸署		行人天橋	across Cinu Shun Road near Ngan O Road 構跨昭信路沂銀澳路	提供觸覺警示帶	ъ			
$\vdash$		西貢區				r			
65	TD	Sai Kung District	Footbridge	J/O Hiram's Highway and Clear Water Bay Road	Provision of tactile warning strip	В			
$\mathbf{H}$	運輸署	西貢區	行人天橋	西貢公路與清水灣道交界	提供觸覺警示帶				
1 1	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Tong Ming Street linking Sheung Tak	Provision of tactile warning strip	В			
66	運輸署	西貢區	行人天橋	Shopping Centre and Area 56	提供觸覺警示帶				
		<u> </u>	<u>                                     </u>	橫跨康明街連接尙德商場與56區				 	 <u> </u>
_									

67	TD	Sai Kung District	Footbridge	across Po Hong Road linking Sheung Tak Estate and		В			
07	運輸署	西貢區	行人天橋	Area 45 橫跨寶康路連接尚德邨與45區	提供觸覺警示帶				
	TD	Sai Kung District	Subway	across Clear Water Bay Road near Tseng Lan Shue	Provision of tactile warning strip	В			
68	運輸署	西貢區	行人隧道	横跨清水灣道近井欄樹	提供觸覺警示帶				
69	TD	Sai Kung District	Subway	across Wan Po Road near Shek Kok Road	Provision of tactile warning strip	В			
H	運輸署 TD	西貢區 Sai Kung District	行人隧道 Subway	横跨環保大道近石角路 across Clear Water Bay Road near University Road	提供觸覺警示帶 Provision of tactile warning strip	В			
70	運輸署	西貢區	行人隧道	横跨清水灣道近大學道	提供觸覺警示帶	ь			
71	TD 運輸署	Sai Kung District 西貢區	Footbridge 行人天橋	Pung Loi Avenue 蓬萊徑	Provision of tactile warning strip 提供觸覺警示帶	В			
70	<del>座制省</del> TD	Sai Kung District	Subway	建來任 across Po Fung Road near Po Lam Road North	定於爾見書八倍 Provision of tactile warning strip	В			
12	運輸署 TD	西貢區 Sai Kung District	行人隧道 Subway	横跨寶豐路近寶琳北路 across Po Lam Road North near Po Fung Road	提供觸覺警示帶 Provision of tactile warning strip	В			
73	運輸署	西貢區	Subway 行人隧道	across Po Lam Road North near Po Fung Road 横跨寶琳北路近寶豐路	提供觸覺警示帶	В			
74	TD	Sai Kung District	Subway 行人隊道	across Wan Po Road near Pung Loi Avenue	Provision of tactile warning strip	В			
H	運輸署 TD	西貢區 Shatin District	行人隧道 Public Transport	横跨環保大道近蓬萊徑 Chevalier Garden Bus Terminus	提供觸覺警示帶 Provision of accessible facilities such as dropped	В			
L	運輸署	沙田區	Interchange / Bus	富安花園巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	_			
/5			Terminus 公共運輸交匯處/巴士		the disabled, etc. 提供無障礙設施,例如下斜路線、觸覺警示帶				
Ш			總站		和殘疾人十候車區標記等。				
	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus	Fo Tan (Shan Mei Street) Bus Terminus 火炭(山尾街)巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	В			
76	建制省	ЭШШ	Terminus	人灰(田尾田)巴工福和	the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士 總址		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
H	TD	Shatin District	Public Transport	Heng On Bus Terminus	和發接人士恢車區標記等。 Provision of accessible facilities such as dropped	В			
77	運輸署	沙田區	Interchange / Bus	恒安巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for				
"			Terminus 公共運輸交匯處/巴士		the disabled, etc. 提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
ш	mp		總站	V V Q P P	和殘疾人士候車區標記等。				
	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus	Kam Ying Court Bus Terminus 錦英苑巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	В			
78	ALTIN III	DHE	Terminus	SIDO GESTARIA	the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士 總址		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
	TD	Shatin District	Public Transport	Kwong Yuen Estate Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
70	運輸署	沙田區	Interchange / Bus Terminus	廣源邨巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
ľ			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
Н	TD	Shatin District	總站 Public Transport	Lee On Bus Terminus	和殘疾人士候車區標記等。 Provision of accessible facilities such as dropped	В			
	運輸署	沙田區	Interchange / Bus	利安巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	ь			
80			Terminus		the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士 總站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
	TD	Shatin District	Public Transport	Pai Tau Street Public Transport Interchange	Provision of accessible facilities such as dropped	В		 	 
81	運輸署	沙田區	Interchange / Bus Terminus	沙田火車站(排頭街)公共運輸交匯處	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
$\vdash$	TD	Shatin District	線站 Public Transport	Sun Chui Bus Terminus	相發疾人士候車區標記等。 Provision of accessible facilities such as dropped	В			
00	運輸署	沙田區	Interchange / Bus	新翠巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for				
02			Terminus 公共運輸交匯處/巴士		the disabled, etc. 提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
$\sqcup$			總站		和殘疾人十候重區標記等。				
	TD 運輸署	Shatin District 沙田區	Public Transport Interchange / Bus	Wong Nai Tau Bus Terminus 黄泥頭巴士總站	Provision of accessible facilities such as dropped kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	В			
83	ALTHE H	い山圏	Terminus	or a real control and a state of the state o	the disabled, etc.				
			公共運輸交匯處/巴士 線站		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶 和殘疾人士候車區標記等。				
$\sqcap$	TD	Shatin District	Public Transport	Yiu On Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В			
84	運輸署	沙田區	Interchange / Bus Terminus	耀安巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for the disabled, etc.				
ľĺ			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶				
$\vdash$	TD	Shatin District	線站 Subway	across Lion Rock Tunnel Road near Tai Po Road -	和殘疾人士候車區標記等。 Provision of tactile warning strip	В			
85	運輸署	沙田區	行人隧道	Tai Wai and Sha Tin Centre Street	提供觸覺警示帶	ь			
$\coprod$				横跨獅子山隧道公路沂大圍大埔道與沙田正街					

	TD	Shatin District	Subway	across Lion Rock Tunnel Road near Shan Ha Wai	Provision of tactile warning strip	В				
86	運輸署	沙田區	行人隧道	(Tsang Tai Uk)	提供觸覺警示帶					
				横跨獅子山隧道公路近山下圍(曾大屋)						
87	TD	Shatin District	Subway	across Tai Po Road - Tai Wai near Chik Chuen	Provision of tactile warning strip	В				
01	運輸署	沙田區	行人隧道	Street	提供觸覺警示帶					
88	TD	Shatin District	Subway	across Tai Chung Kiu Road and On King Street	Provision of tactile warning strip	В				
88	運輸署	沙田區	行人隧道	横跨大涌橋路與安景街	提供觸覺警示帶					
00	TD	Shatin District	Subway	across Siu Lek Yuen Road near Chap Wai Kon	Provision of tactile warning strip	В				
89	運輸署	沙田區	行人隧道	Street	提供觸骨警示帶					
	TD	Shatin District	Subway	across Sha Tin Wai Road near Siu Lek Yuen Road	Provision of tactile warning strip	В				
90	運輸署	沙田區	行人隧道	横跨沙田園路沂小應源路	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Subway	at Siu Lek Yuen Road near Sha Tin Wai Road	Provision of tactile warning strip	В				
91	運輸署	沙田區	行人隊道	横跨小瀝源路沂沙田圍路	提供觸覺警示帶	ь				
$\vdash$	TD	Shatin District	Subway	under Hang Hong Street near Sai Sha Road	Provision of tactile warning strip	В				
92	運輸署	沙田區	行人隊道	横跨恆康街近西沙路	提供觸覺警示帶	ь				
$\vdash$	<del>運制省</del> TD	Shatin District	1」入陸坦 Subway	独野   内	定於陶克書小竹 Provision of tactile warning strip	В				
93	運輸署		行人隊道	馬鞍山路沂錦英路	提供觸覺警示帶	ь				
$\vdash$		沙田區						+		
	TD	Shatin District	Subway	across Hang Hong Street near Yiu On Estate and	Provision of tactile warning strip	В				
94	運輸署	沙田區	行人隧道	Hang Kam Street	提供觸覺警示帶					
$\vdash$				横跨恆康街近恆錦街與耀安邨						
95	TD	Shatin District	Footbridge	across Sai Sha Road near Chung On Estate	Provision of tactile warning strip	В				
$\vdash$	運輸署	沙田區	行人天橋	横跨西沙路近頌安邨	提供觸覺警示帶					
1	TD	Shatin District	Footbridge	across Ma On Shan Road near Sewage Pumping	Provision of tactile warning strip	В				
96	運輸署	沙田區	行人天橋	Station and Hang Yiu Street	提供觸覺警示帶		<u>l</u>			
ш				横跨馬鞍山路近污水抽水站與恆耀街						
	TD	Shatin District	Subway	across a slip road from Sha Tin Rural Committee	Provision of tactile warning strip	В				
97	運輸署	沙田區	行人隧道	Road near Sha Tin Plaza and Tai Po Road - Sha Tin	提供觸覺警示帶					
ш				横跨沙田鄉事會路支路近沙田廣場與沙田大埔						
98	TD	Shatin District	Footbridge	Tai Po Road over Sha Tin Rail Station near Tin Liu	Provision of tactile warning strip	В				
90	運輸署	沙田區	行人天橋	沙田大埔道沙田鐵路站沂田寮	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Subway	Tin Sam Street near Che Kung Miu Road	Provision of tactile warning strip	В				
99	運輸署	沙田區	行人隧道	田心街近車公廟路	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Footbridge	Shing Mun River near Heung Fan Liu Street	Provision of tactile warning strip	В				
100	運輸署	沙田區	行人天橋	城門河沂香粉寮街	提供觸覺警示帶					
$\vdash$	TD	Shatin District	Footbridge	across Shing Mun River near Pik Tin Street and	Provision of tactile warning strip	В				
101	運輸署	沙田區	行人天橋	Heung Fan Liu Street	提供觸覺警示帶	ь				
101	<b>連</b> 制者	沙田區	17人大備	横跨城門河沂碧田街與香粉寮街	<b> </b>					
+	TD	Shatin District	Footbridge	使医吸口剂过岩由色與省材景色 across Shing Mun River near Mei Lam Estate	Provision of tactile warning strip	В				
102	運輸署	M田區	行人天橋	across Sning Mun River near Mei Lam Estate 構陰城門河沂美林邨	提供觸覺警示帶	ь				
$\vdash$		17 LLI 944								
103	TD	Shatin District	Footbridge	across Shing Mun River next to Tai Wai Rail	Provision of tactile warning strip	В				
$\vdash$	運輸署	沙田區	行人天橋	Station	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Footbridge	across Shing Mun River Channel from Sha Tin	Provision of tactile warning strip	В				
1	運輸署	沙田區	行人天橋	Government Secondary School to Sha Tin Tau	提供觸覺警示帶					
104				Temporary House Area						
				横跨沙田城門河由沙田官立中學至沙田頭臨時						
ш				房屋區						
1	TD	Shatin District	Footbridge	across Shing Mun River next to Lion Rock Tunnel	Provision of tactile warning strip	В	1			
105	運輸署	沙田區	行人天橋	Road near Sha Tin Central Park	提供觸覺警示帶		<u>l</u>			
$\Box$				横跨城門河-獅子山隧道公路近沙田中央公園						
106	TD	Shatin District	Footbridge	Shing Chuen Road near Shing Mun River Channel	Provision of tactile warning strip	В				
100	運輸署	沙田區	行人天橋	成全路近城門河	提供觸覺警示帶					
107	TD	Shatin District	Subway	Sha Tin Centre Street near Tai Po Road - Sha Tin	Provision of tactile warning strip	В				
107	運輸署	沙田區	行人隧道	沙田正街近沙田大埔道	提供觸覺警示帶					
100	TD	Shatin District	Footbridge	Sha Tin Bus Station near Sha Tin Rail Station	Provision of tactile warning strip	В				
108	運輸署	沙田區	行人天橋	沙田鐵路站沂沙田巴士站	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Footbridge	Sha Tin Rural Committee Road near Lek Yuen	Provision of tactile warning strip	В				
109	運輸署	沙田區	行人天橋	Eastern	提供觸覺警示帶	_				
$\vdash$	理制者 TD	Shatin District	Footbridge	across Tai Po Road near nullah	Provision of tactile warning strip	В				
110	運輸署	沙田區	行人天橋	描跨大埔道沂明渠	提供觸覺警示帶					
$\vdash$	<del>建制省</del> TD	Shatin District	Footbridge	Siu Lek Yuen Road near Kwong Yuen Estate	Provision of tactile warning strip	В				
111	運輸署	沙田區	行人天橋	小瀝源路沂廣源邨	提供觸覺警示帶	ь				
$\vdash$	<del>連</del> 剰者 TD	沙田區 Shatin District	1丁人大個 Subway	across Tate's Cairn Highway near A Kung Kok	按映陶第書不留 Provision of tactile warning strip	В	+			
112	運輸署	沙田區		Street and Sha Tin Fishermen's New Village	提供觸覺警示帶	ь	1			
112	<b>进制者</b>	沙田區	行人隧道		<b>延</b>		1			
+	TIP.	OL C. Division	0.1	横跨大老山公路近亞公角街與沙田漁民新村	D 11 C 23 1 1 1	- P				
113	TD	Shatin District	Subway	Chak Cheung Street near University Rail Station	Provision of tactile warning strip	В	<u>l</u>			
$\vdash$	運輸署	沙田區	行人隧道	澤祥街近大學鐵路站	提供觸覺警示帶					
114	TD	Shatin District	Footbridge	near Tolo Highway & Chinese University of HK	Provision of tactile warning strip	В	<u>l</u>			
$\mathbf{H}$	運輸署	沙田區	行人天橋	近吐露港公路及香港中文大學	提供觸覺警示帶					
11	TD	Shatin District	Subway	across a slip road from Tolo Highway to Chak	Provision of tactile warning strip	В				
115	運輸署	沙田區	行人隧道	Cheung Street near Sui Cheung Street	提供觸覺警示帶					
ш				横跨吐露港公路支路往澤祥街沂瑞祥街	l					

_			T	_			T T		1	
	TD	Shatin District	Subway	across Science Park Road near Hong Kong Institute		В				
116	運輸署	沙田區	行人隧道	of Biotechnology	提供觸覺警示帶					
$\vdash$				横跨科學園路近香港中文大學香港生物科技研						
117	TD	Shatin District	Subway	Science Park Road, Pak Shek Kok	Provision of tactile warning strip	В				
	運輸署	沙田區	行人隧道	近白石角科學園路	提供觸覺警示帶					
118	TD	Shatin District	Subway	across Ning Tai Road	Provision of tactile warning strip	В				
	運輸署	沙田區	行人隧道	横跨寧泰路	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Subway	across Kam Ying Road near Kam Lung Court and	Provision of tactile warning strip	В				
119	運輸署	沙田區	行人隧道	Sai Sha Road	提供觸覺警示帶					
ш				横跨錦英路沂錦龍苑與西沙路						
120	TD	Shatin District	Subway	across Sai Sha Road near Kam Ying Road	Provision of tactile warning strip	В				
120	運輸署	沙田區	行人隧道	横跨西沙路近錦英路	提供觸覺警示帶					
	TD	Shatin District	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В				
121	運輸署	沙田區	行人天橋	Station	提供觸覺警示帶					
				横跨馬鞍山西沙路往烏溪沙鐵路站						
122	TD	Shatin District	Subway	across Sai Sha Road near Lok Wo Sha Lane	Provision of tactile warning strip	В				
122	運輸署	沙田區	行人隧道	横跨西沙路近落禾沙里	提供觸覺警示帶					
	TD	Southern District	Public Transport	Shum Wan Road Public Transport Interchange	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	南區	Interchange / Bus	深灣道公共交通總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
123			Termius		the disabled, etc.					
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
			總站		和殘疾人士候車區標記等。					
	TD	Tai Po District	Public Transport	Tai Po Tau Road Public Transport Interchange	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	大埔區	Interchange / Bus	大埔頭路公共運輸交匯處	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
124			Terminus		the disabled, etc.					
		I	公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
			總站		和殘疾人士候車區標記等。					
	TD	Tai Po District	Public Transport	Lo Ping Road Public Transport Interchange	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	大埔區	Interchange / Bus	露屏路公共運輸交匯處	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
125			Terminus		the disabled, etc.					
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
ш			網站		和殘疾人十候車區標記等。					
	TD	Tai Po District	Public Transport	Tai Mei Tuk Public Transport Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	大埔區	Interchange / Bus	大美督公共運輸交匯處	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
126			Terminus		the disabled, etc.					
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
			總站		和殘疾人士候車區標記等。					
	TD	Tai Po District	Public Transport	Tai Po Industrial Estate Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	大埔區	Interchange / Bus	大埔工業邨巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
127			Terminus		the disabled, etc.					
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
			總站		和殘疾人士候車區標記等。					
128	TD	Tai Po District	Subway	across Chung Nga Road near Ting Kok Road	Provision of tactile warning strip	В				
120	運輸署	大埔區	行人隧道	横跨頌雅路近汀角路	提供觸覺警示帶					
129	TD	Tai Po District	Footbridge	across Tai Po Town Square near On Chee Road	Provision of tactile warning strip	В				
129	運輸署	大埔區	行人天橋	横跨大埔廣場近安慈路	提供觸覺警示帶					
130	TD	Tai Po District	Footbridge	over Nam Wan Road near Tai Po Town Square	Provision of tactile warning strip	В				
130	運輸署	大埔區	行人天橋	横跨南運路近大埔中心	提供觸覺警示帶				 <u> </u>	
121	TD	Tai Po District	Footbridge	across Ting Kok Road near Tung Leung Road	Provision of tactile warning strip	В				
131	運輸署	大埔區	行人天橋	横跨汀角路近棟樑里	提供觸覺警示帶					
130	TD	Tai Po District	Subway	under Fanling Highway near Tai Po Road - Tai Wo	Provision of tactile warning strip	В				
132	運輸署	大埔區	行人隧道	横跨粉嶺公路沂大埔公路大窩段	提供觸覺警示帶					
122	TD	Tai Po District	Subway	under Tai Po Market KCR Station near Tat Wan	Provision of tactile warning strip	В				
133	運輸署	大埔區	行人隧道	Road	提供觸覺警示帶				 <u> </u>	
124	TD	Tai Po District	Subway	Tolo Highway near Daisyfield, Tai Po Kau	Provision of tactile warning strip	В				
134	運輸署	大埔區	行人隧道	横跨叶露港公路沂峰林軒,大埔滘	提供觸覺警示帶					
	TD	Tai Po District	Subway	across Tolo Highway under the track of East Rail	Provision of tactile warning strip	В				
135	運輸署	大埔區	行人隧道	near Daisyfield	提供觸覺警示帶					
1 1		, , , , , ,	137 10000	横跨叶露港公路及東鐵線路軌沂峰林軒						
400	TD	Tai Po District	Subway	Tai Wo Road near Ting Tai Road	Provision of tactile warning strip	В				
136	運輸署	大埔區	行人隊道	太和路沂汀太路	提供觸覺警示帶					
	TD	Tai Po District	Subway	across Nam Wan Road near Wan Tau Tong Estate	Provision of tactile warning strip	В				
137	運輸署	大埔區	行人隊道	横跨南運路沂運頭塘邨	提供觸覺警示帶	_				
$\Box$	TD	Tai Po District	Footbridge	across Tai Po Tai Wo Road & Lam Tsuen River	Provision of tactile warning strip	В				
138	運輸署	大埔區	行人天橋	near Tai Po Centre	提供觸覺警示帶	_				
1 1	AIT 100 131	/ (-11) 800	13/2//100	横跨大埔大和路及林村河沂大埔中心。	3/C1/1/194,7G pp /11/10					
T	TD	Tai Po District	Subway	under the track of East Rail from Tai Po Tau Drive	Provision of tactile warning strip	В				
139	運輸署	大埔區	行人隧道	to Tai Po Tau Shui Wai Road	提供觸覺警示帶	,				
[ ]	在物目	/\-m=	11/\P\E\E	横跨東鐵線路動中大埔頭徑至大頭水園路	DCD (124 Mt El / 1 ) [4					
1	TD	Tai Po District	Footbridge	Kwong Fuk Bridge, across Lam Tsuen River	Provision of tactile warning strip	В				
140	運輸署	大埔區	行人天橋	廣福橋-橫跨林村河	提供觸覺警示帶					
	/生物/日	八州吧		DETECTOR DESCRIPTION						

	TD	Tsuen Wan	Subway	across Magic Road near roundabout to Fantasy	Provision of tactile warning strip	В				
141	運輸署	District	行人隧道	Road, Penny's Bay	提供觸覺警示帶					
	ALTIO 13	荃灣區	137 CINEXE	横跨大嶼山神奇道近環狀交叉路往幻想道	DCD (134 Se El / 111)					
$\vdash$	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Ting Kau near Airport	Provision of tactile warning strip	В				
440						ь				
142	運輸署	District	行人天橋	Core Programme Exhibition Centre	提供觸覺警示帶					
		荃灣區		横跨青山公路-汀九沂機場核心計劃展覽中心						
440	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Ting Kau near Lido	Provision of tactile warning strip	В				
143	運輸署	District	行人天橋	Beach	提供觸覺警示帶					
	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near	Provision of tactile warning strip	В				
444		District				ь				
144	運輸署		行人天橋	Hong Kong Garden (Commercial Complex)	提供觸覺警示帶					
		荃灣區		横跨青山公路-青龍頭沂豪景花園商場						
	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near	Provision of tactile warning strip	В				
145	運輸署	District	行人天橋	Lung Yue Road and Tsing Lung Tau Tsuen	提供觸覺警示帶					
	A21111 L1	<b>荃灣區</b>	137 67 6114	横跨青山公路-青龍頭近龍如路及青龍頭村	DED ON SELECTION					
$\vdash$	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Sea	Decrision of toatile recening stein	В				
440						ь				
146	運輸署	District	行人天橋	Crest Villa (Phase 3)	提供觸覺警示帶					
		荃灣區		横跨青山公路-青龍頭近浪翠園(3期)						
	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Sea	Provision of tactile warning strip	В				
147	運輸署	District	行人天橋	Crest Villa (Phase 4)	提供觸覺警示帶					
	ALTIO 13	<b>荃灣區</b>	137 (5 (100	横跨青山穴路-青龍頭沂浪翌園(4期)	DCD (134 Se El / 111)					
$\vdash$	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Castle Peak Road - Tsing Lung Tau near Ka	Provision of tactile warning strip	В				
						В				
148	運輸署	District	行人天橋	Loon Tsuen	提供觸覺警示帶					
ш		荃灣區		横跨青山公路-青龍頭近嘉龍村					 	
140	TD	Tsuen Wan	Footbridge	Tuen Mun Road near Sham Tseng	Provision of tactile warning strip	В				
149	運輸署	District	行人天橋	<b>車門</b> 公路沂深井	提供觸骨警示帶					
$\vdash$	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Tuen Mun Road near Pai Min Kok Village	Provision of tactile warning strip	В	1			
150	運輸署		行人天橋	描跨屯門公路沂排棉鱼村	提供觸譽警示帶	ь				
$\vdash$		District				-				
1 1	TD	Tsuen Wan	Footbridge	across Tuen Mun Road near Belvedere Garden, Yau		В				
151	運輸署	District	行人天橋	Kam Tau	提供觸覺警示帶	1				
		<b>荃灣區</b>		横跨屯門公路沂麗城花園、油柑頭村						
	TD	Tsuen Wan	Subway	Tsuen King Circuit near On Yat Street	Provision of tactile warning strip	В				
152	運輸署	District	行人隧道	荃景闡沂安逸街	提供觸覺警示帶					
$\vdash$						D	-			
	TD	Tuen Mun	Public Transport	Kin Sang Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
l I	運輸署	District	Interchange / Bus	建生巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	1				
153		屯門區	Terminus	1	the disabled, etc.					
1 1			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
l I			線站	1	和殘疾人十候重區標記等。	1				
$\vdash$	TD	Tuen Mun	Public Transport	Tai Hing Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
1 1						ь				
l	運輸署	District	Interchange / Bus	大興巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
154		屯門區	Terminus		the disabled, etc.					
			公共運輸交匯處/巴士		提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
			網点片		和殘疾人十候車區標記等。					
	TD	Tuen Mun	Public Transport	Shan King Estate Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
	運輸署	District	Interchange / Bus	山景邨巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for					
155	理制省			山泉でし上部站						
100		屯門區	Terminus	1	the disabled, etc.	1				
1 1			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶	1				
ш		<u> </u>	總站	<u> </u>	和殘疾人士候車區標記等。					
ГТ	TD	Tuen Mun	Public Transport	Tuen Mun Central Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
l I	運輸署	District	Interchange / Bus	屯門中心巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	_				
156	/生物/日	中門區	Terminus	- EL 1 L-C-CTWONE	the disabled, etc.					
100		电门匝		1		1				
1 1			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶					
ш			總站		和殘疾人士候車區標記等。					
l l	TD	Tuen Mun	Public Transport	Yau Oi (South) Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
1 1	運輸署	District	Interchange / Bus	友愛(南)巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	1				
157		屯門區	Terminus		the disabled, etc.					
1		-Ci 166	公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路緣、觸覺警示帶	1				
				1						
$\vdash$		ļ	總站	<b>!</b>	和殘疾人士候車區標記等。					
1 1	TD	Tuen Mun	Public Transport	Sam Shing Bus Terminus	Provision of accessible facilities such as dropped	В				
1 1	運輸署	District	Interchange / Bus	三聖巴士總站	kerb, tactile warning strip, reserved waiting area for	1				
158		屯門區	Terminus	1	the disabled, etc.	1				
			公共運輸交匯處/巴士	1	提供無障礙設施,例如下斜路綠、觸覺警示帶	1				
1 1			公共運輸文匯處/C工 總站	1	在於無障礙 改施, 例如「將暗線、胸寬書小市 和殘疾人十候車區標記等。	1				
$\vdash$	mr	m 3.4		m: v p:1 .m: v c: :=		r				
l	TD	Tuen Mun	Footbridge	Tsing Yeung Bridge - at Tsing Yeung Circuit, Tuen		В				
159	運輸署	District	行人天橋	Mun New Town	提供觸覺警示帶					
		屯門區	I	青楊橋 - 青楊街 / 屯門新墟		1				
П	TD	Tuen Mun	Footbridge	Yau Oi Bridge - over Tuen Mun River Channel near	Provision of tactile warning strip	В				
160	運輸署	District	行人天橋	Tin Han Road and Yau Oi Estate	提供觸覺警示帶	_				
	) 理制百	古門區	コンへへ間	方愛橋-構跨天后路及方愛邨	北穴海見言小市	1				
$\vdash \vdash$	mr.	1 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1	n			-				
1 1	TD	Tuen Mun	Footbridge	Ching Chung Bridge - across Tsun Wen Road near	Provision of tactile warning strip	В				
161	運輸署	District	行人天橋	Tsing Chung Koon Road	提供觸覺警示帶					
1 1		中門區		青松橋 -横跨震寰路沂青松觀路						
				A CONTRACT OF STREET OF THE ST						

_				T	<b>.</b>							
	TD	Tuen Mun	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
162	運輸署	District	行人天橋	Yuet Wu Villa and Siu Hei Court	提供觸覺警示帶							
$\vdash$		屯門區		悅湖橋 -横跨悅湖山莊興兆禧苑之間的輕鐵路軌								
163	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
ш	運輸署	District	行人天橋	横跨粉嶺公路近落馬洲	提供觸覺警示帶							
164	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
	運輸署	District	行人天橋	横跨新田公路近石湖圍	提供觸覺警示帶							
165	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
ш	運輸署	District	行人天橋	近粉嶺公路及落馬洲	提供觸覺警示帶							
166	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
100	運輸署	District	行人天橋	近粉嶺公路及落馬洲路	提供觸覺警示帶							
167	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
107	運輸署	District	行人天橋	横跨新田公路近竹悠路	提供觸覺警示帶							
	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
168	運輸署	District	行人天橋	Ngau Tam Mei Road	提供觸覺警示帶							
		元朗區		横跨新田公路及新潭路近牛潭尾路								
	TD	Yuen Long	Footbridge		Provision of tactile warning strip	В						
169	運輸署	District	行人天橋	Peak Road - Tam Mi near Maple Garden	提供觸覺警示帶							
		元朗區		横跨新田公路/新潭路/青山公路潭尾段近碧豪								
170	TD	Yuen Long	Footbridge	across Tin Shui Wai Nullah near Tin Ying Road	Provision of tactile warning strip	В						
170	運輸署	District	行人天橋	横跨天水圍明渠近天影路	提供觸覺警示帶							
	TD	Yuen Long	Footbridge	across Tin Ying Road / Tin Shui Wai Nullah near	Provision of tactile warning strip	В						
171	運輸署	District	行人天橋	Tin Oi Court	提供觸覺警示帶							
		元朗區		横跨天影路及天水圍明渠沂天愛苑								
	TD	Yuen Long	Footbridge	across Tin Ying Road / Tin Shui Wai Nullah near	Provision of tactile warning strip	В						
172	運輸署	District	行人天橋	Tin Shui Estate	提供觸覺警示帶							
		元朗區		横跨天影路及天水闡明渠沂天瑞邨								
470	TD	Yuen Long	Footbridge	San Tin Highway near Pok Wai	Provision of tactile warning strip	В						
173	運輸署	District	行人天橋	新田公路近壆園	提供觸覺警示帶							
174	TD	Yuen Long	Footbridge	San Tin Highway near Pok Wai	Provision of tactile warning strip	В						
174	運輸署	District	行人天橋	新田公路沂學園	提供觸覺警示帶							
175	TD	Yuen Long	Footbridge	near Tai Lam Tunnel (North Portal) (NF359)	Provision of tactile warning strip	В						
1/5	運輸署	District	行人天橋	近大欖隧道(北面) (NF359)	提供觸覺警示帶							
170	TD	Yuen Long	Footbridge	near Tai Lam Tunnel (North Portal) (NF359A)	Provision of tactile warning strip	В						
1/6	運輸署	District	行人天橋	近大欖隊道(北面) (NF359A)	提供觸覺警示帶							
477	TD	Yuen Long	Footbridge	across Tin Tsz Road near Kenswood Court	Provision of tactile warning strip	В						
1//	運輸署	District	行人天橋	横跨天慈路近景湖居	提供觸覺警示帶							
	TD	Yuen Long	Footbridge	across nullah adjacent to Kam Ho Road near Kam	Provision of tactile warning strip	В						
178	運輸署	District	行人天橋	Sheung Road Station	提供觸覺警示帶							
		元朗區	0 (10	横跨錦河路/錦上路站的明渠								
				Total No. Completed			116	116	36	36	30	29
				已完成項目總數								-

# Remarks:

Remarks: Involvement of Managing Departments of the relevant premises and facilities in Different Stages: -

- 1. Site Survey Provision of a cacess to the premises/ venues for site survey

  2. Feasibility Study (1) Laison with private landlord/ HD/ Link about the BFA improvement proposals for venues situated in private/ HD/ Link properties; (ii) Confirmation of BFA improvement proposals; (iii) Confirmation of proposed works programme; (iv) Application for land allocation, approval of revised SOA, etc., as the case may; (v) Submission of funding application
- 3. Site Preparation (i) Confirmation of site works arrangement; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 4. Works Commenced (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 5.50% or more of Works Completed (i) Decanting of premises/ venues; (ii) Liaison with private landlord/ HD/ Link about works commencement for venues situated in private/ HD/ Link properties
- 6. Works Completed Conduction of handover inspection

備注: 管理有關處所及設施的部門於不同階段中的參與方式:

- 1. 場地勘查-開放處所 /場地以方便勘查
- 2.可行性研究-(一)於私人地方/房屋署/館匯等物業與私人業主/房屋署/館匯健商有關無障礙通道和設施的工程建議(二)確認有關無障礙通道和設施的工程建議(三)確認有關工程計劃;(四)申請土地,批准修訂設施明細表及其他事宜(五)提交撥數申請
- 3. 場地準備 (一)確認場地及工作安排;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 4.工程開始-(一) 腾空處所/場地;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作5.50%以上的工程已完成-(一) 騰空處所/場地;(二)於私人地方/房屋署/領匯等物業與私人業主/房屋署/領匯進行聯絡工作
- 6. 工程完成-進行工程交收檢查